

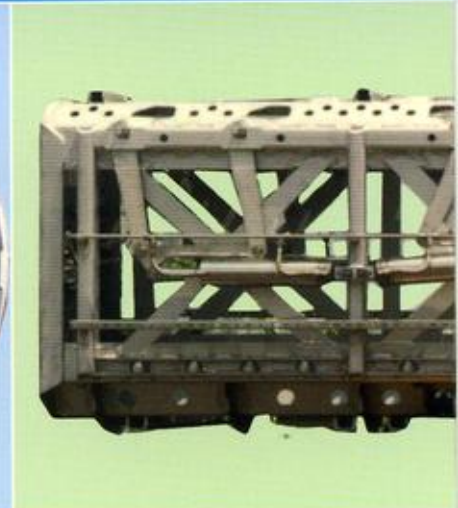
**Discover our complete range of
rotary superheated cascading
water sterilizer**

**Descubra nuestra gama completa de
esterilizadores rotativos de ducha de
agua sobrecalentada**

STERIFLOW®
THERMAL PROCESSING

Groupe
BARRIQUAND





Your product deserves the safety of the Steriflow cascading water process

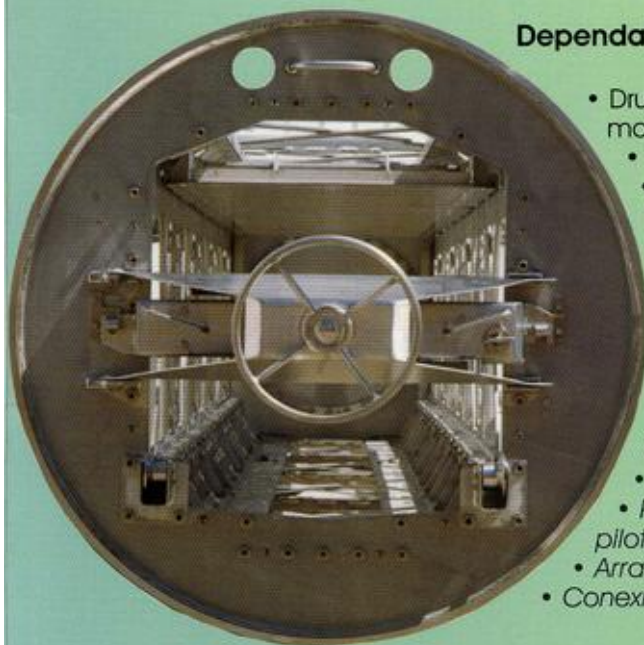
- Heating and cooling through a welded plate Platular Heat Exchanger: no risk of recontamination of the products during cooling.
- Highly efficient temperature distribution whatever the size of the rotary Steriflow (900, 1300, 1600 or 1800mm) due to the high water flowrate and whatever the compressed air ratio.
- Operation in rotary, static or pendular mode.
- Counter-pressure independent from temperature.
- No risk of thermal shock on glass bottles.
- Process cycle automatically controlled by last generation MPI with correction in case of deviation from programmed values.
- Useful capacity of Ø 1600mm, 5 baskets: 2.5m³
- Useful capacity of Ø 1800mm, 5 baskets: 5m³



Su producto merece la seguridad del esterilizador de ducha de agua sobrecalentada Steriflow



- El calentamiento y enfriamiento se realizan a través de un intercambiador de calor de placas soldadas Platulaire: No hay ningún riesgo de recontaminación de los productos con el agua de enfriamiento.
- Distribución de temperatura de altas prestaciones cualquier que sea el tamaño del Steriflow (900,.....) gracias al fuerte caudal del agua de proceso y cualquier que sea la cantidad de aire comprimido.
- Funcionamiento en modo estático, mixto o rotativo.
- Contra-presión independiente de la temperatura.
- Eliminación de los riesgos de choque térmico en los casos de utilización de frascos de vidrio
- El proceso está íntegramente controlado por el MPI de última generación con corrección en caso de desvíos con respecto a los valores de los programas.
- Capacidad útil de Ø 1600mm, 5 contenedores : 2.5m³
- Capacidad útil de Ø 1800mm, 5 contenedores : 5m³



Dependable, reliable and simple to operate,

- Drum built in triangular structure (patented) capable of running more than 30 million turns at maximum load!
- Independent clamping system
- Pneumatic clamping (optional) with pressure regulation programmable through the MPI controller
- Geared through engine with frequency variator
- Link drum/driving shaft flexible and dismountable

El Steriflow es un esterilizador sólido, fiable y simple de utilizar.

- Tambor con estructura triangular (patentada) capaz de resistir más de 30 millones de rotaciones con carga máxima
- Sistema de prensado independiente
- Prensado neumático (en opción) con regulación de la presión de cierre pilotado por MPI
- Arrastre por moto-reductor con variador de frecuencia
- Conexión tambor/árbol de arrastre flexible y desmontable

Your package needs to be perfectly processed in rotation

Sus empaques deben ser tratados con precaución

For pouches, glass jars, cans, plastic trays...

The packages are firmly held in position during sterilisation in order to avoid any damage

We developed specific multi-layer layerpads for sensitive glass jar caps

We can also install silicon on the clamping system itself in order to protect the top layer of products

Para latas, frascos, bolsas, charolas plásticas...

Los empaques son mantenidos firmes durante la esterilización

con el fin de evitar todo tipo de daño

Hemos desarrollado separadores multi-capas

(compuestos) con el fin de evitar ralladuras

sobre

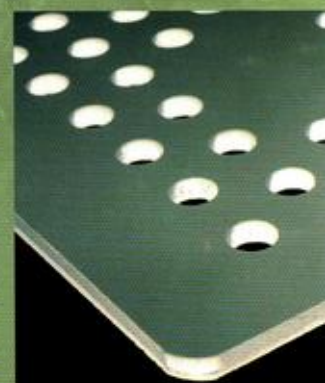
las cápsulas de los frascos de vidrio.

Igualmente podemos colocar silicona directa-

mente sobre

el sistema de prensado con el fin de proteger

la capa superior de productos



**Interview with M.Roumagnac
Steriflow Technical Manager**

**Interview con el Sr. Roumagnac
Director Técnico Steriflow**



"Our rotary Steriflow are designed to operate 24 hours per day with simple maintenance. Our customers need a dependable sterilizer"

"Nuestros Steriflow son concebidos para funcionar las 24 horas del día con un mantenimiento limitado. Nuestros clientes necesitan un esterilizador del cual saben que pueden confiar"

"The large diameter external bearing wheels can be easily dismantled from outside for maintenance."



"Los rodillos delanteros exteriores, de diámetro ancho, pueden ser desmontados fácilmente para el mantenimiento."

"Our specific air cylinders offer an accurate and flexible solution reducing mechanical efforts thus reducing maintenance. Our duty is to process the most flexible containers without any harm."

"Nuestros gatos han sido fabricados especialmente con el fin de ofrecer una utilización precisa y flexible que permita reducir los esfuerzos mecánicos y así permitir un mantenimiento limitado. Nuestro deber es permitir el proceso de los empaques más frágiles sin ningún daño."

"In case products are dirty, we designed systems for the water distributors to be quickly retrieved in order to be cleaned."



"En caso de productos que ensucian, hemos concebido una rampa de distribución fácil de desarmar para su limpieza."



"We designed a dog chain conveyor which is easy to use."

"Hemos concebido una cadena transportadora con tacos fáciles de utilizar."

Rotary Steriflow in automatic lines

We have a strong experience in the design and installation of fully automatic sterilization lines (Hipp, Nutricia, Turm Sahne/ Nordmilch, Wyeth, Stüte, Langeberg...).

Lineas automaticas incluyendo Steriflow rotativos

Hemos adquirido una sólida experiencia en la concepción y la instalación de sitios de esterilización totalmente automáticos (Hipp, Nutricia, Turm Sahne/ Nordmilch, Wyeth, Stüte, Langeberg...).



32, rue de Cambrai - 75019 Paris (FRANCE)
Tél. : +33 (0) 1 40 37 08 45 - Fax : +33 (0) 1 40 38 06 99
E-mail : contact.paris@steriflow.com
www.steriflow.com

Groupe
BARRIQUAND